

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
15 October 2014  
Russian  
Original: English

**Шестьдесят девятая сессия**

Пункт 130 повестки дня

**Финансовые доклады и проверенные финансовые  
ведомости и доклады Комиссии ревизоров****Краткое резюме основных выводов и заключений,  
содержащихся в докладах Комиссии ревизоров  
за двухгодичный период 2012–2013 годов и за 2012  
и 2013 финансовые годы****Записка Генерального секретаря****Исправление****Пункт 13**

Существующий текст *заменить* следующим:

13. Все семь структур, которые начиная с 2012 года готовят отчетность в соответствии с МСУГС, можно считать финансово состоятельными, поскольку они располагают достаточными активами для покрытия их непосредственных и более долговременных обязательств (см. таблицу 2). Кроме того, можно считать, что пять из семи структур в состоянии покрыть краткосрочные обязательства за счет имеющихся ликвидных средств, поскольку коэффициент абсолютной ликвидности этих структур превышает 1:1. Коэффициент абсолютной ликвидности БАПОР и ЮНФПА составляет менее 1:1. Однако Комиссия подтвердила, что в них только ликвидные средства сводятся с таким дефицитом, но эти структуры имеют хорошие коэффициенты покрытия текущих обязательств с учетом других текущих активов (эквивалентов денежных средств), которые могут быть превращены в денежные средства для покрытия их обязательств при наступлении сроков их погашения. Что касается УВКБ, то существующий коэффициент достаточно высок, чтобы провести дополнительное изучение вопроса о том, оправдывают ли оперативные потребности такой объем активов, который значительно превышает объем обязательств. Что касается Структуры «ООН-женщины», то коэффициенты ликвидности являются относительно высокими, поскольку к концу года она получила значительную сумму взносов в размере 37 млн. долл. США, которые по состоянию на 31 декабря 2013 года размещались на счетах денежных средств или были вложены в краткосрочные инвестиционные инструменты.

